



# CEFEDEM DE NORMANDIE

Enseignement supérieur  
musique et danse





# CEFEDEM DE NORMANDIE

Enseignement supérieur  
musique et danse



## QUI SOMMES-NOUS ?

Le Cefedem de Normandie est un établissement d'enseignement supérieur accrédité par le ministère de la Culture. Il délivre le diplôme d'État de professeur de musique (D.E.) correspondant à 180 ECTS (niveau Licence ou Bachelor). Son cursus est inscrit dans le schéma européen de l'enseignement supérieur.

Le diplôme d'État de professeur de musique donne notamment accès aux concours de la fonction publique territoriale au grade d'assistant territorial d'enseignement artistique (ATEA) et permet un accès à des Licences et à la formation au Certificat d'aptitude (C.A.) de professeur de musique délivrés par les deux Conservatoires nationaux supérieurs de musique et de danse de Paris et de Lyon.

Il permet d'enseigner dans les écoles de musique et les conservatoires de France et est largement reconnu par les différents acteurs de la profession.

Son taux d'insertion professionnelle est très élevé (> 97%).



# QUELLES SONT LES CARACTÉRISTIQUES DE LA FORMATION ?

## Artiste-Enseignant

Une formation diplômante  
alliant l'artistique au pédagogique.

La formation à l'enseignement est étroitement liée aux pratiques artistiques. Notre approche est concrète et complétée par des stages sur le terrain sous forme de mises en situation d'apprentissage, d'enseignement et de médiation culturelle. Ces stages permettent de développer des compétences permettant de mieux appréhender l'exercice professionnel sous toutes ses formes : accueil et accompagnement des publics, enseignement d'une pratique musicale, participation au rayonnement culturel d'un établissement sur un territoire...

## Interdisciplinarité

Un projet de formation s'appuyant sur l'interculturalité

La formation accueille toutes les disciplines et toutes les esthétiques (enseignement instrumental et vocal pour tous les instruments et la voix, direction d'ensembles, formation musicale, écriture musicale, culture musicale, composition, musique ancienne, musique classique à contemporaine, jazz, musiques actuelles amplifiées, musiques urbaines, musiques traditionnelles, entre autres). La formation valorise leurs croisements et leur complémentarité. Par la rencontre de multiples pratiques musicales artistiques, les étudiants sont amenés à s'enrichir mutuellement et à affirmer leur identité professionnelle.

## Approche par projets

Une formation personnalisée

L'autonomie des étudiants est valorisée à travers la réalisation de projets personnels artistiques et pédagogiques. Ces projets correspondent à des situations professionnelles. La formation suivie par les étudiants avant leur entrée dans l'Établissement peut donner lieu à des validations d'acquis et à des parcours individualisés.

## Recherche, innovation et démarche critique

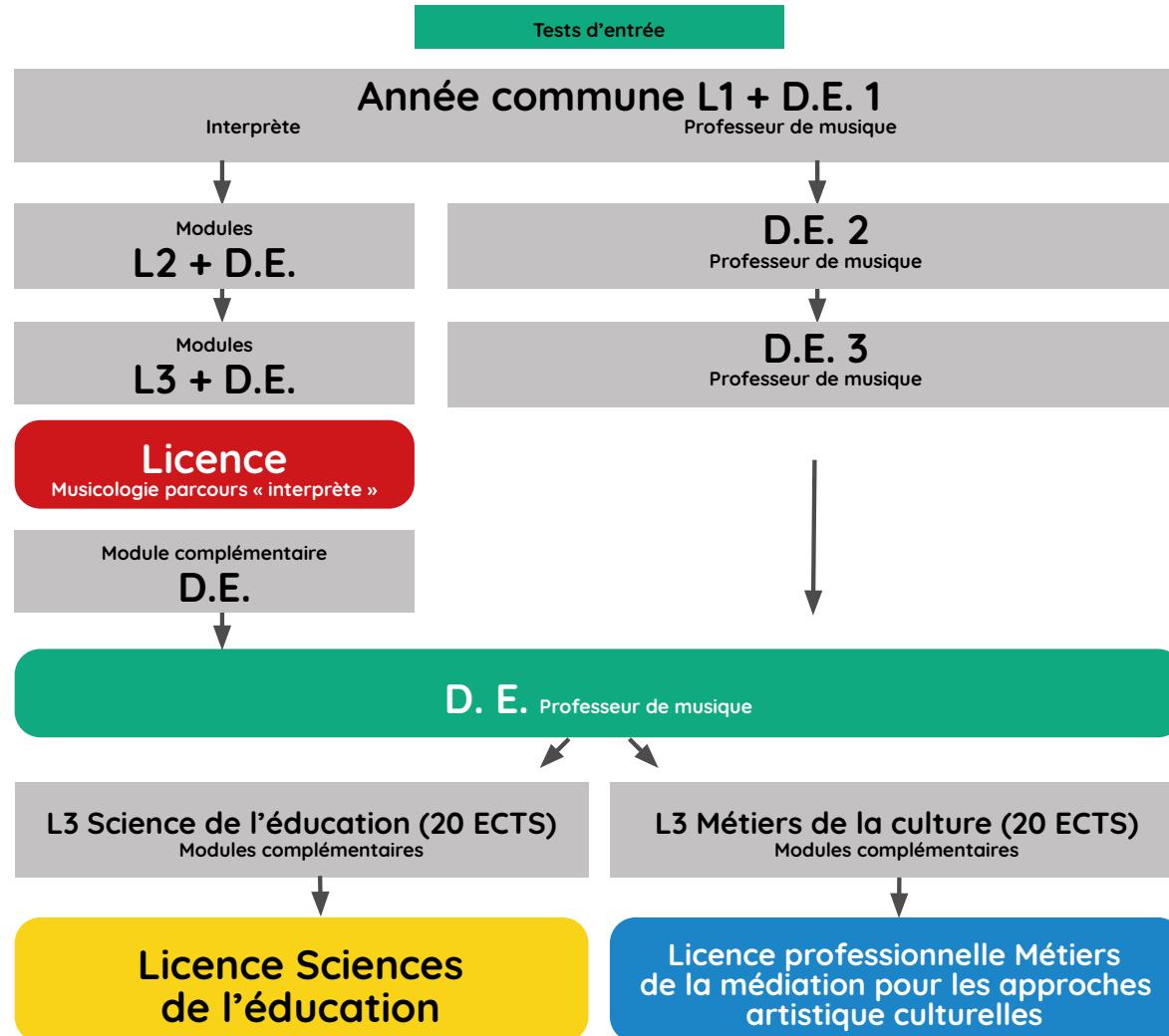
Se former par la démarche d'enquête

Comme pour tout enseignement supérieur, l'initiation à l'étude et à l'écriture de la recherche est une composante essentielle de la formation. Les démarches "d'enquête" sont ainsi privilégiées au sein des travaux de formation ; pratiques musicales, musicologie et ethnomusicologie, anthropologie, sociologie, didactique, entre autres, en sont les principales disciplines contributrices. Cette modalité de formation par l'enquête et la recherche a pour objectif de promouvoir des démarches pédagogiques innovantes et préparer l'étudiant à un contexte professionnel en constante évolution.

## DE et poursuite d'études

Reconnaissance universitaire du diplôme

Les contenus de la formation au Cefedem sont reconnus par l'Université de Rouen Normandie et permettent l'accès aux licences de Sciences de l'éducation et des Métiers de la Culture, moyennant un complément de formation de 20 ECTS (60 à 80 heures de cours). Ils permettent par ailleurs un accès à la formation au Certificat d'aptitude (C.A.) de professeur de musique délivrés par les deux Conservatoires nationaux supérieurs de musique et de danse de Paris et de Lyon.





# CEFEDEM DE NORMANDIE

Enseignement supérieur  
musique et danse



## WHO ARE WE?

Normandie's Cefedem is a higher education institution officially recognized by the Ministry of Cultural Affairs. The Cefedem issues a Diplôme d'État (a nationally certified graduate degree) of music teacher, consisting of 180 ECTS (Bachelor's program). Its curriculum is part of the European system of higher education.

Our music teacher certification degree provides full access to the territorial civil service competitions at the rank of assistant professor (assistant territorial d'enseignement artistique - ATEA) and grants admission to other Bachelor's Degrees, as well as to the training for the Music Teacher Certificate of competence (Certificat d'Aptitude - C.A.), delivered by both National Superior Music and Dance Conservatories, in Paris and Lyon.

This degree allows our graduates to teach in music schools and conservatories in France and is widely recognized by other professionals.

All this leads to our graduates having a very high employment rate (higher than 97%).



## KEY FEATURES

### **Artist and Art Teacher, all at once**

A certification degree combining art with teaching skills.

Our teachers training program is closely linked to different artistic practices. We favor a practical approach, complemented by internships in the form of actual learning, teaching and cultural mediation situations. These internships help our students develop the skills they need to better understand their professional practice in all its shapes and forms: hosting and guiding audiences, teaching musical practice, or actively taking part in the cultural influence of an institution in a particular territory, among others.

### **Interdisciplinarity**

A training project based on intercultural skills.

Our education program embraces all disciplines and aesthetics (instrumental and vocal training for all instruments and voice, ensemble conducting, musical training, musical creation and culture, composition, early music, classical to contemporary music, jazz, amplified, urban and traditional music, among others). Our training promotes their interplay and complementarity. Through the converge of multiple artistic and musical practices, our students are encouraged to enrich each other and affirm their professional identity.

### **Project-based Approach**

A personalized training program.

The students' autonomy is enhanced through the implementation of their very own artistic and teaching projects. These projects are linked to professional situations. The training undertaken by the students before being admitted in our Institution may lead to the validation of prior learning and individualized career paths.

### **Research, innovation and critical approach**

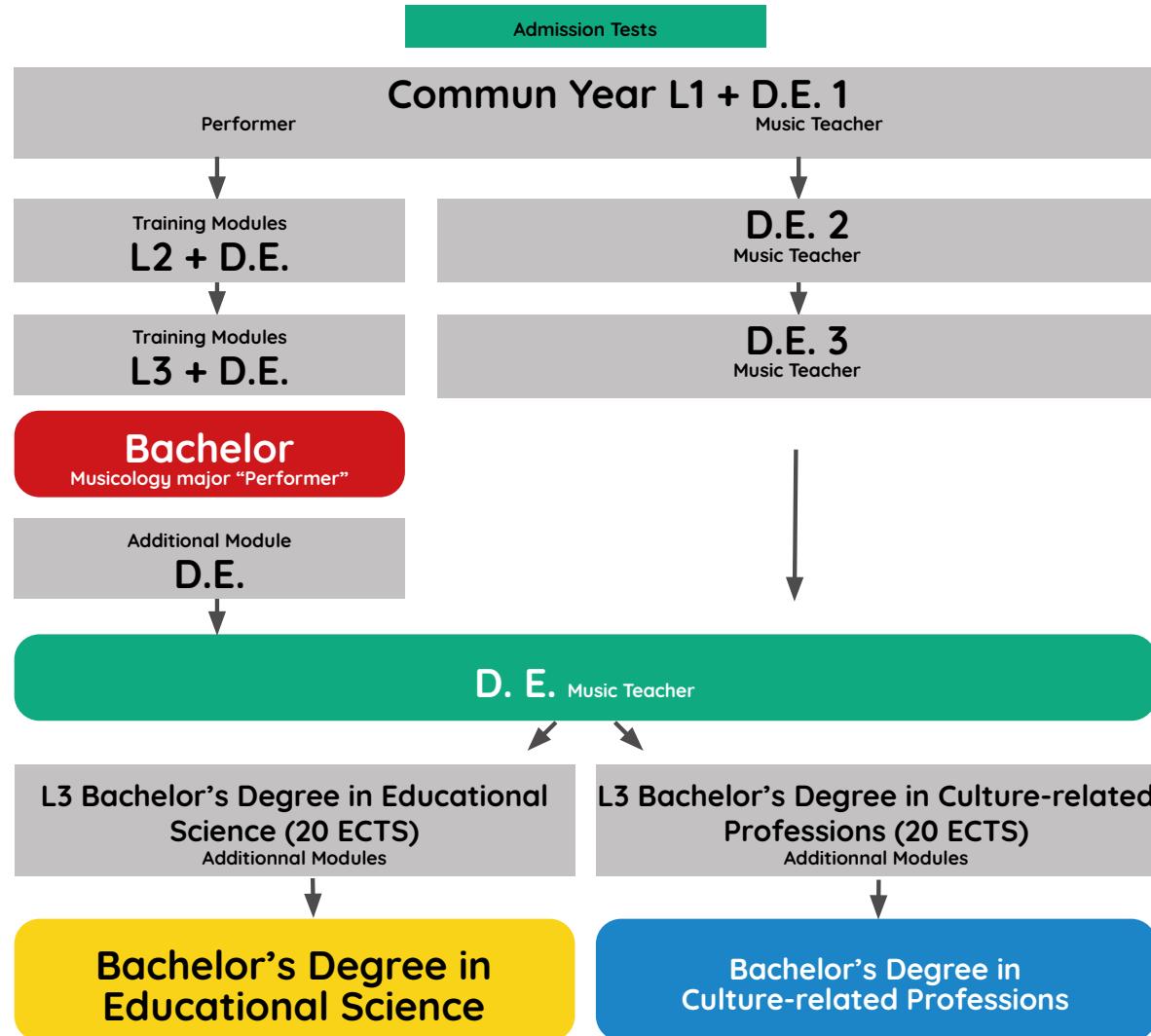
Training through an investigative research approach

As in any higher education program, introducing our students to the research writing skills is a key component to their training. A research-based approach is fostered within their training work: musical practices, musicology and ethnomusicology, anthropology, sociology and teaching skills, among others, are the main contributing disciplines. The purpose of this series of research-based training courses is to promote innovative teaching approaches and prepare our students for an evolving professional environment.

**Diplôme d'État  
(nationally certified  
graduate degree)  
and educational  
opportunities**

An academic recognized  
program

The CEFEDEM training curricula are recognized by the University of Rouen Normandy and grant access to the Educational Sciences and Culture-related Careers degrees, with only a small amount of additional training (20 ECTS - 60 to 80 hours of training courses). Moreover, they provide access to the Music Teacher Certificate of competence training (Certificat d'Aptitude - C.A.), delivered by the National Superior Music and Dance Conservatories, in Paris and Lyon.





# CEFEDEM DE NORMANDIE

Enseignement supérieur  
musique et danse



## WER SIND WIR ?

Cefedem de Normandie ist eine vom Kulturministerium anerkannte Hochschule. Sie stellt das staatliche Diplom eines Musikpädagogen (St-Ex.) aus, das 180 ECTS (Licence oder Bachelor Level) entspricht. Sein Lehrplan ist Teil des europäischen Programms für die Hochschulbildung.

Das staatliche Diplom des Musikpädagogen ermöglicht den Zugang zu den Wettbewerben des territorialen öffentlichen Dienstes im Rang eines territorialen Assistenten der künstlerischen Ausbildung (ATEA) und den Zugang zu Lizenzen und Ausbildungen zum Eignungsnachweis (C.A.) des Musiklehrers, der von den beiden Conservatoires national supérieurs de musique et de danse de Paris et de Lyon ausgestellt wird.

Es ermöglicht, an Musikschulen und Konservatorien in Frankreich zu unterrichten und ist von den verschiedenen Akteuren des Fachbereichs allgemein anerkannt.

Seine berufliche Integrationsrate ist sehr hoch. (> 97%).



# WAS SIND DIE BESONDERHEITEN DER AUSBILDUNG?

## Künstler-Pädagoge

Ein Diplomstudiengang, der Kunst und Pädagogik verbindet..

Die Ausbildung zum Pädagogen ist eng mit den künstlerischen Praktiken verbunden. Unser Ansatz ist konkret und wird durch Praktika mit Lern- und Lehrsituationen sowie durch Kulturvermittlung ergänzt. Diese Praktika entwickeln bei den Studierenden die Fähigkeiten, die berufliche Praxis in all ihren Formen besser zu verstehen: Empfang und Begleitung des Publikums, Unterrichten der Musikpraxis, Teilnahme an der kulturellen Ausstrahlung eines Etablissements in einem Gebiet...

## Disziplinübergreifend

Ein Ausbildungsprojekt, das auf Interkulturalität basiert.

Die Ausbildung umfasst alle Disziplinen und Ästhetiken (Instrumental- und Gesangsunterricht für alle Instrumente und Stimmen, Ensembleleitung, Musikausbildung, Musikschreiben, Musikkultur, Komposition, Alte Musik, Klassik bis zeitgenössische Musik, Jazz, verstärkte moderne Musik, Urban Music, traditionelle Musik, u.a.). Die Ausbildung fördert den Austausch und die Komplementarität. Durch die Begegnung mehrerer künstlerischer musikalischer Praktiken werden die Schüler ermutigt, sich gegenseitig zu fördern und ihre berufliche Identität zu festigen.

## Projektbasierter Ansatz

### Eine personalisierte Ausbildung

Die Autonomie der Studierenden wird durch die Realisierung persönlicher künstlerischer und pädagogischer Projekte erhöht. Diese Projekte entsprechen den Arbeitswelten. Die Ausbildung, die von den Studierenden vor ihrem Eintritt in die Hochschule absolviert wird, kann zur Validierung von früher erworbenen Kenntnissen und zu ganz individuellen Berufswegen führen..

## Forschung, Innovation und kritischer Denkansatz

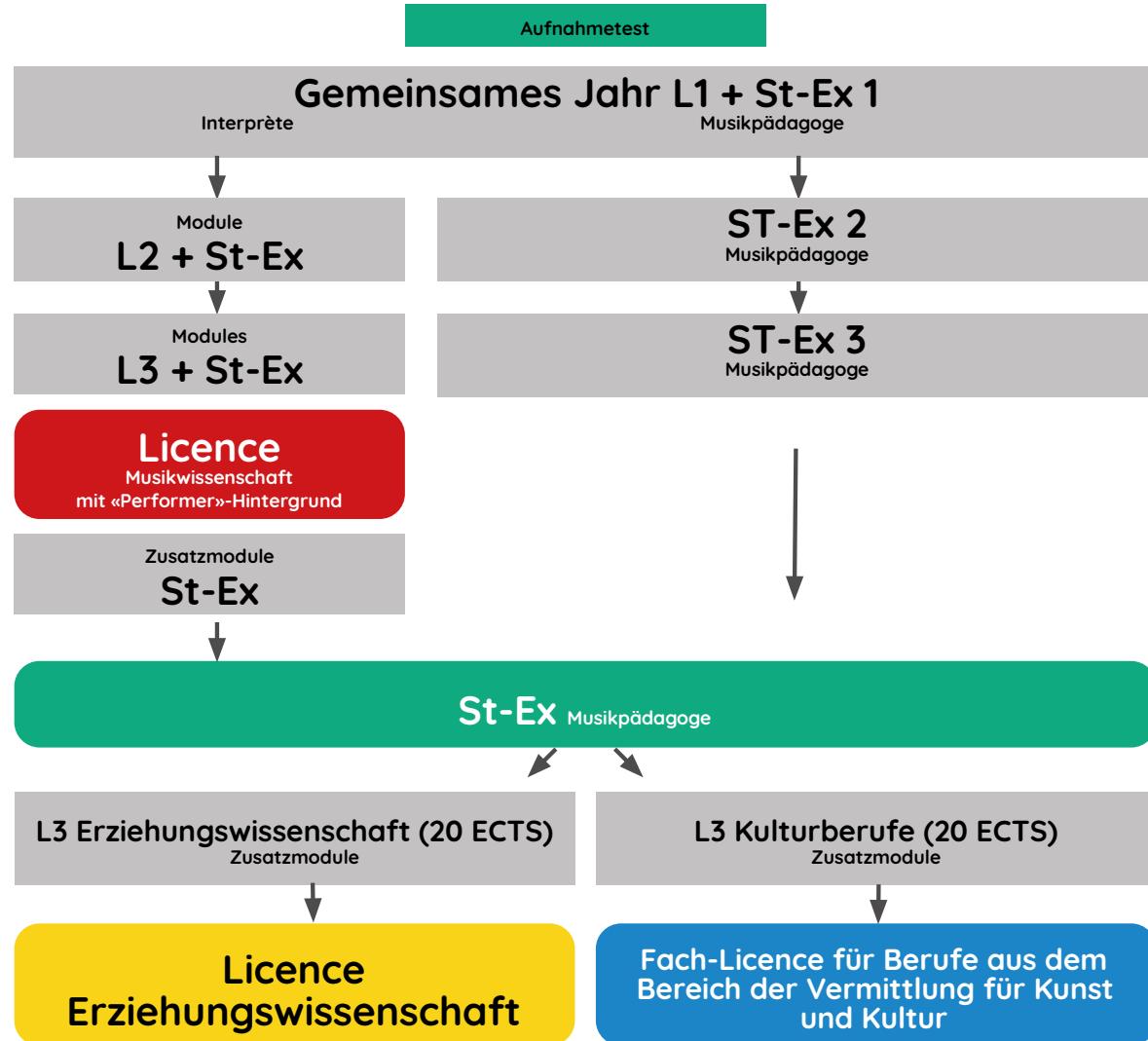
### Lernen durch Recherchieren

Wie bei jeder Hochschulausbildung ist die Einleitung ins das Untersuchen und Schreiben von Forschungsarbeiten ein wesentlicher Bestandteil der Ausbildung. Die Ansätze der «Untersuchung» werden daher innerhalb der Ausbildungsarbeiten bevorzugt; Musikpraxis, Musikwissenschaft und Ethnomusikwissenschaft, Anthropologie, Soziologie, Didaktik u.a. sind die Hauptdisziplinen. Diese Art der Ausbildung durch Untersuchung und Forschung zielt darauf ab, innovative pädagogische Ansätze zu fördern und den Studenten auf einen sich ständig verändernden beruflichen Kontext vorzubereiten.

## St.-Ex. und Weiterbildende- Studiengänge

Universitäre  
Anerkennung des  
Diploms

Die Inhalte der Ausbildung in Cefedem werden von der University of Rouen Normandy anerkannt und ermöglichen den Zugang zu den Abschlüssen in Erziehungswissenschaften und Kulturberufen, vorbehaltlich einer zusätzlichen 20 ECTS-Ausbildung (60 bis 80 Stunden Kurse). Sie bieten auch Zugang zur Ausbildung für das Certificate of Aptitude (C.A.) of Music Teacher, ausgestellt von den beiden Conservatoires national supérieurs de musique et de danse von Paris und Lyon.





# CEFEDEM DE NORMANDIE

Enseignement supérieur  
musique et danse



## ¿QUIENES SOMOS?

El CEFEDEM de Normandía es un establecimiento de educación superior acreditado por el Ministerio francés de la Cultura. Éste permite la obtención del Título Nacional de Profesor de Música (diplôme d'État de professeur de musique - D.E.), correspondiente a 180 ECTS (nivel Licenciatura o Bachelor), cuyo plan de estudios se inscribe plenamente en el programa europeo de educación superior.

Nuestra diplomatura de profesor de música permite acceder a las oposiciones de la función pública territorial con el rango de asistente territorial de educación artística (ATEA), así como permite la entrada tanto a Licenciaturas como a la formación de preparación para el Certificado de aptitud (C.A.) de profesor de música, otorgado por los dos Conservatorios Nacionales Superiores de Música y Danza de París y Lyon.

Este título permite la enseñanza en escuelas de música y conservatorios en toda Francia y es ampliamente reconocido por los diferentes actores de la profesión.

Además, el índice de integración laboral que éste proporciona es sumamente alto (más de un 97%)



# ¿CUALES SON LAS CARACTERISTICAS DE NUESTRA FORMACION?

## El Artista-Educador

Un programa de formación titulada que combina arte y pedagogía.

La capacitación docente está estrechamente vinculada con las prácticas artísticas. Con un enfoque más pragmático, completamos nuestra formación con prácticas laborales que toman la forma de situaciones de aprendizaje, de enseñanza y de mediación cultural. Tales prácticas están destinadas a desarrollar las habilidades que permitan una mejor comprensión de la profesión en todas sus aspectos: la acogida y el acompañamiento de los públicos en toda su diversidad, la enseñanza de la práctica musical, la contribución a la proyección cultural de un establecimiento en un territorio dado, etc.

## Enfoque interdisciplinario

Un proyecto educativo basado en la interculturalidad.

Nuestra formación acoge todas las disciplinas y estéticas (educación instrumental y vocal para todos los instrumentos y voces, dirección de conjuntos, formación musical, escritura musical, cultura musical, composición, música antigua, música clásica y contemporánea, jazz, música amplificada, urbana y tradicional, entre muchas otras). Esta capacitación fomenta los intercambios y complementariedad entre tales géneros. A través del encuentro de múltiples prácticas artísticas y musicales, incitamos a nuestros alumnos a enriquecerse mutuamente y a afirmar su identidad profesional

## Enfoque basado en proyectos

Una formación personalizada

La autonomía de nuestros estudiantes se valora a través de la elaboración de proyectos artísticos y pedagógicos individuales, los cuales corresponden a situaciones profesionales específicas. La formación obtenida por los estudiantes antes de entrar en nuestro establecimiento puede conllevar a la validación de los aprendizajes previamente adquiridos y de trayectorias individualizadas.

## Investigación, innovación y enfoque crítico

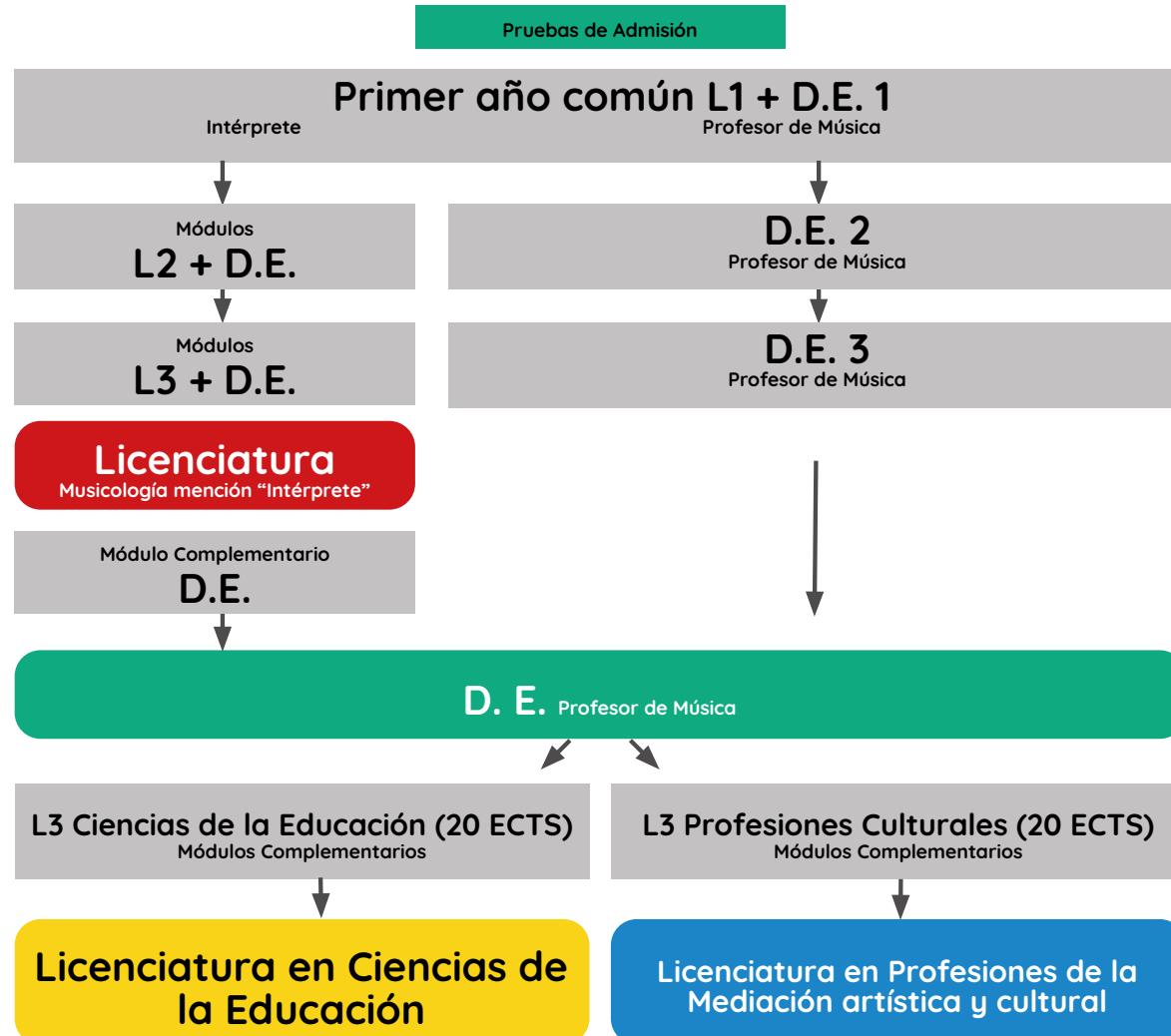
Formación a través del proceso de investigación

Como en toda rama de los estudios superiores, la iniciación a la investigación y la escritura resultante, son un componente esencial de nuestra formación. Los enfoques hacia la «investigación» se encuentran asimismo favorecidos en el marco de los trabajos de formación; las prácticas musicales, la musicología y la etnomusicología, la antropología, la sociología y la pedagogía, entre otras, se encuentran entre las principales disciplinas que contribuyen a ello. Esta modalidad de formación basada en la investigación tiene como objetivo principal el de promover enfoques pedagógicos innovadores y preparar a nuestros estudiantes a afrontar un contexto laboral en constante cambio.

## Diplomatura y continuación de los estudios

Reconocimiento académico de la diplomatura

Los contenidos de la formación propuesta por el Cefedem han sido reconocidos por la Universidad de Ruán Normandía y permiten acceder a los títulos universitarios en Ciencias de la Educación y Profesiones Culturales, mediante una formación adicional de 20 ECTS (es decir, unas 60 a 80 horas de cursos). De igual forma, estos ofrecen acceso a la formación de preparación para el Certificado de aptitud (C.A.) de profesor de música, otorgado por los dos Conservatorios Nacionales Superiores de Música y Danza de París y Lyon.





# CEFEDEM DE NORMANDIE

Enseignement supérieur  
musique et danse



## 当校について

Cefedemノルマンディーは、フランス文化省の認定を受けた高等教育機関です。当校では、180 ECTS(学士水準)に相当する音楽教師の国家認定学位(D.E.)が授与されます。当校のカリキュラムは、欧州高等教育制度に沿ったものです。

音楽教師の国家認定学位により特に、芸術教育地域アシスタント(ATEA)の段階で地域の公務員採用試験にアクセスできるようになり、学士号や、パリ国立高等音楽と舞踊院やリヨン国立高等音楽院が認定する音楽教師適性証書(C.A.)に向けた才能養成へのアクセスが得られます。

フランスの音楽学校と音楽院で教鞭を取ることができるようになり、さまざまな業界人により幅広く認定されています。

就職率は、非常に高くなっています(97%以上)。

## 教育の特徴はどのようなものですか？

### アーチスト/教育者

### 芸術を教育に結びつけ

### 学位につながる人材養成。

教育への人材養成は、芸術の実践と堅く結びついています。当校のアプローチは具体的であり、学習、教授と文化的な社会貢献という状況の体験という実践研修を通じて埋め合わされます。これら段階により、聴衆の歓迎や同伴、音楽の実践教育、地域の施設における文化発展への参加など、あらゆる形態でプロとしての実践の理解が向上する能力が開発されます。

### 学際性

### 異文化性に基づいた人材養成プロジェクト

人材養成では、あらゆる学術分野や美学（あらゆる楽器や声に向けた楽器や声楽の教育、合奏団の指揮、音楽研修、楽譜の記述、音楽文化、作曲、古代音楽、クラシック音楽から現代音楽、ジャズ、拡大現代音楽、都市音楽、伝統音楽など）を受け入れます。人材養成では、才能の交差と補足性が評価されます。さまざまな芸術音楽の実践と出会うことで学生はお互いに豊かになり、プロとしてのアイデンティティを確認するようになります。

### プロジェクトによるアプローチ

#### 個別化された人材養成

学生の自主性は、芸術と教育の個人的プロジェクトの実施により評価されます。これらプロジェクトは、プロとしての状況に対応するものです。施設に入る前に学生が追求する教育により、学習事項の確認や個別のキャリアが生まれます。

#### 研究、イノベーションと批判的なアプローチ

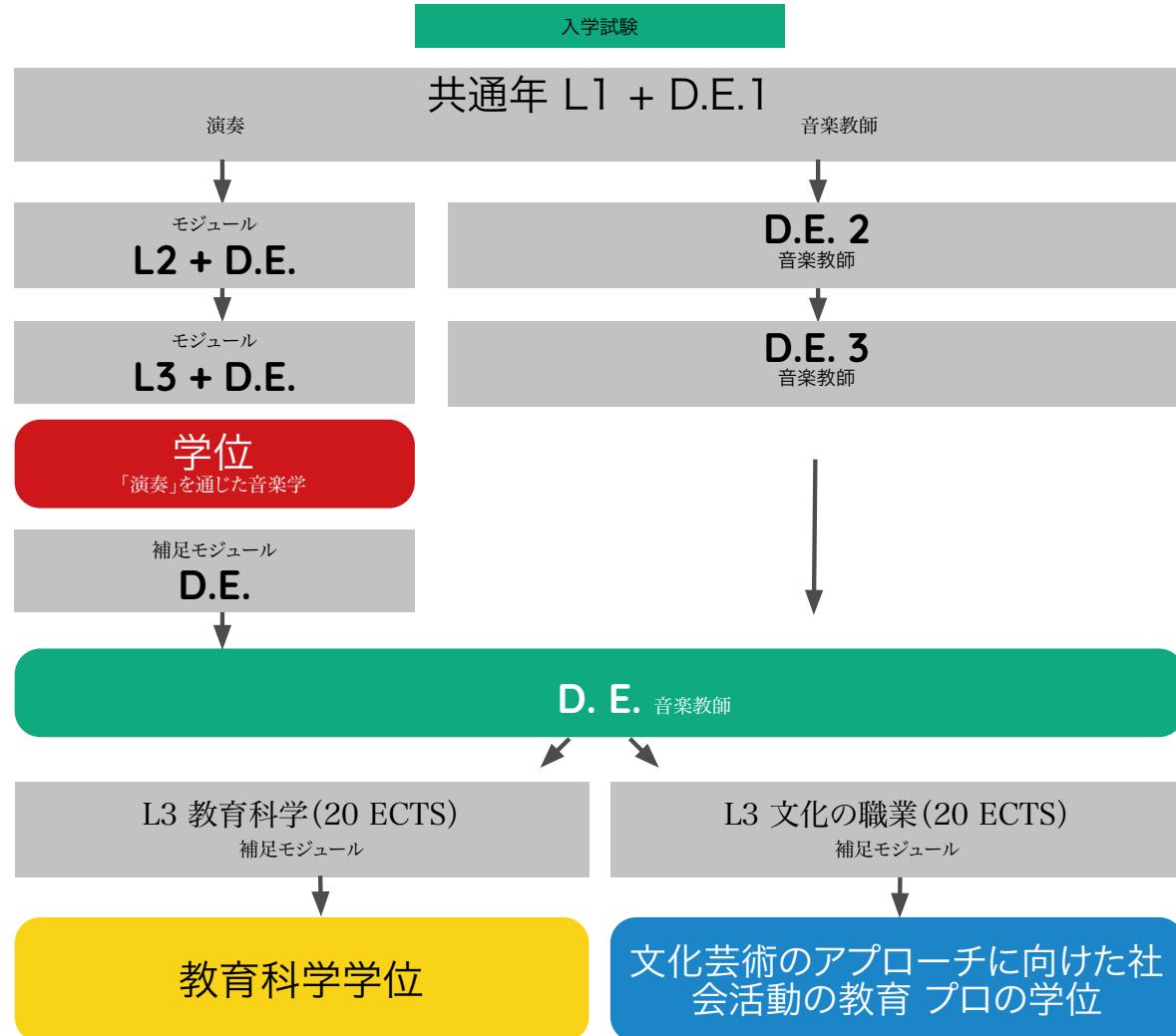
#### 探求のアプローチにより才能養成

あらゆる高等教育同様、学習の開始や研究の作成は、才能養成に欠かせない要素です。このため「探求」のアプローチが、才能養成の作業の中心で優遇されます。音楽の演奏、音楽学や民族音楽学、文化人類学、社会学、教育学などが、その養成において主な貢献をもたらす分野となります。探求と研究によるこの才能養成手法は、イノベーティブな教育のアプローチを推進し、常に発展するプロの文脈に学生を備えさせることを目的としています。

## DE と学習の遂行

### 大学学位の認定

Cefedemにおける教育内容は、ルアン・ノルマンディー大学により認定されており、教育科学や文化職業の学位にアクセスできるようになり、20 ECTSの補足教育(60~80時間の講座)が伴っています。その一方で、パリ国立高等音楽院とリヨン国立高等音楽と舞踊院により授与される音楽教師の適性証書への養成講座へのアクセスも与えられます。





**CEFEDEM DE  
NORMANDIE**

Enseignement supérieur  
musique et danse



## 关于我们

诺曼底音乐舞蹈教师培训中心 (CEFEDEM) 是经法国文化部认可的高等教育机构。可颁发相当于 180 个 ECTS 学分(学士学位水平)的法国国家音乐教师文凭 (D.E.)。其课程属于欧洲高等级教育体系。

持有法国国家音乐教师文凭将让您有以下资格：参加法国本地艺术教育助理级别 (ATEA) 的国家公务员考试；获得学士学位；参加巴黎与里昂两所国立高等音乐舞蹈学院的培训并颁发法国国家高级音乐教师资格证书 (C.A.) 。

拥有法国国家音乐教师文凭，还可到法国各大音乐院校任教，此文凭普遍被音乐专业人士认可。

其就业率高达 97% 。

## 我们的培训有哪些特点？

### 艺术家 - 教师

### 我们的培训

### 融合艺术与教育，培训后颁发文凭。

教师培训与艺术实践紧密相连。我们的培训方式非常强调务实，以教学现场实习的形式来展现学习、教学和文化传媒的相关情况。这些实习机会将有助于扩大才能发展空间至最大化，以更精准地理解其专业不同形式的实践，如：接待与陪同公众的能力，音乐教学实践，参与规划地区文化教育发展……

### 跨学科

### 强调多元文化的培训项目

该培训项目涵盖所有音乐系别（制订针对所有器乐专业与声乐专业的器乐与声乐教程，如：乐队指挥、合唱指挥、视唱练耳、音乐写作技巧、音乐文化、作曲、早期音乐、古典至当代音乐、爵士乐、当今插电流行乐、都市街头音乐、传统音乐及其他）。此培训项目极其注重课程之间的交叉性与互补性，通过体验多种音乐艺术实践来引导学生之间的相互交流与促进并提升其专业身份的认同。

### 项目教学法

### 个性化培训

通过艺术与教学项目实施的训练方式提升学生的自主能力。这些项目符合学生的专业水平。本机构会根据每位学生入学之前曾接受过的培训进行量身定制个性化教学。

### 研究、创新与评论性思维

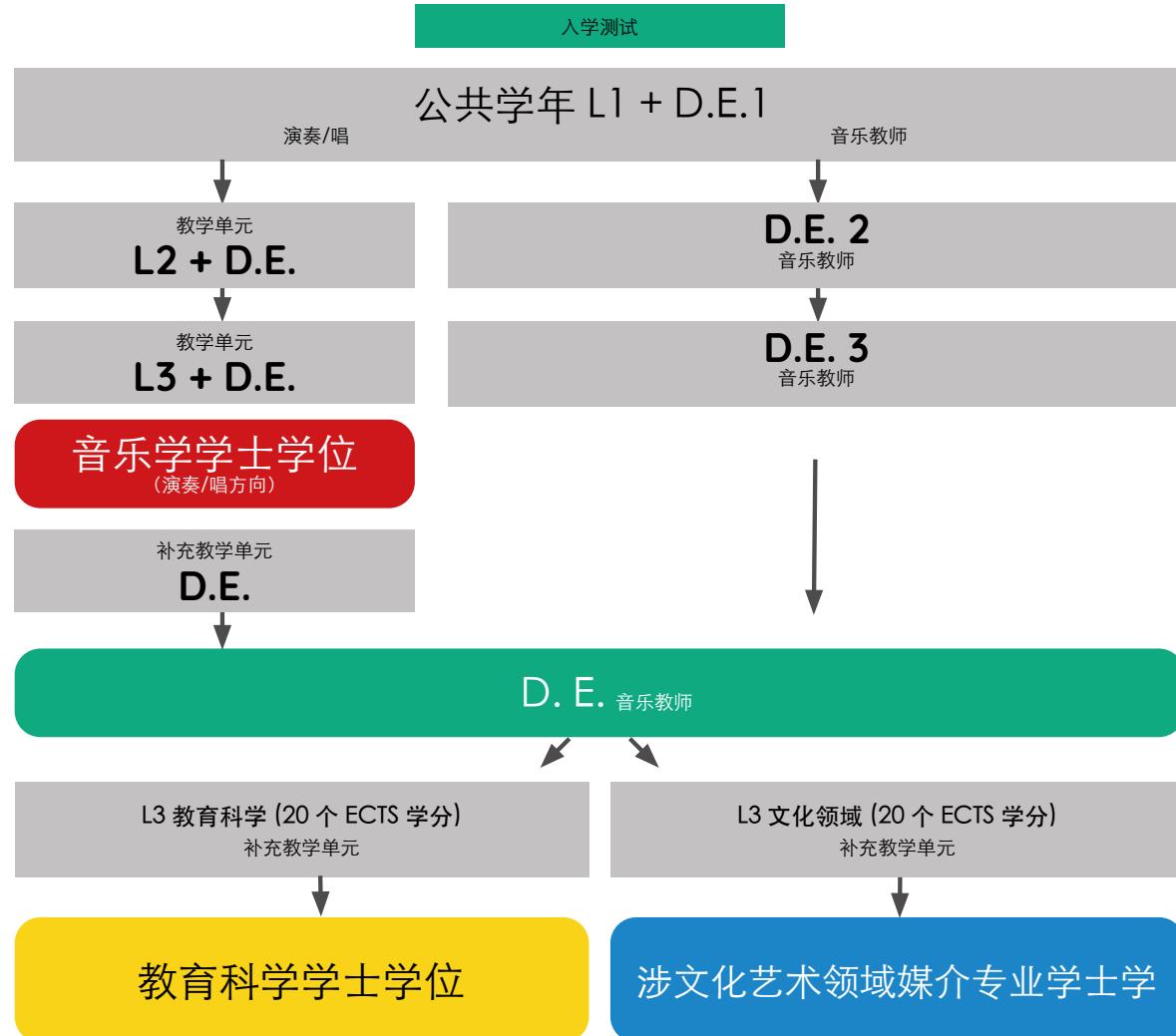
### 通过调查法开展培训

与所有高等教育院校相同，学习基础知识及撰写研究性文章是培训的重要组成部分。在此培训工作中，我们选择优先采用“调查”法；音乐实践、音乐学与民族音乐学、人类学、社会学、教学法等课程为主要基础学科。这种通过调查与研究进行培训的方式有助于促进教学法的创新，以使学生拥有高强的应变能力来适应当今高速发展及变换的职业环境。

## DE 与相关进修学习

### 大学对文凭的认可

Cefedem 的培训内容均获得诺曼底鲁昂大学的认可，培训结束后可选择继续进修教育科学与文化行业的课程，完成20 个 ECTS 补充学分（60 至 80 小时课程）即可获得学士学位。此外，完成DE的培训后，也可选择深造巴黎或里昂国立高等音乐舞蹈学院的法国国家高级音乐教师资格证书培训课程，进而获得法国国家高级音乐教师资格证（C.A.）





**CEFEDEM DE  
NORMANDIE**

Enseignement supérieur  
musique et danse



## 關於我們

諾曼地音樂舞蹈教師培訓中心 (CEFEDEM) 是經法國文化部認可的高等教育機構。可頒發相當於 180 個 ECTS 學分(學士學位水平)的法國國家音樂教師文憑 (D.E.)。其課程屬於歐洲高等級教育體系。

持有法國國家音樂教師文憑將讓您有以下資格:參加法國本地藝術教育助理級 別(ATEA)的國家公務員考試;獲得學士學位;參加巴黎與里昂兩所國立高等 音樂舞蹈學院的培訓並頒發法國國家高級音樂教師資格證書(C.A.)。

擁有法國國家音樂教師文憑, 還可到法國各大音樂院校任教, 此文憑普遍被音樂專業人士認可。

其就業率高達 97% 。

## 我們的培訓有哪些特點?

### 藝術家 - 教師

我們的培訓融合藝術與教育，培訓後頒發文憑。

教師培訓與藝術實踐緊密相連。我們的培訓方式非常強調務實，以教學現場實習的形式來展現學習、教學和文化傳媒的相關情況。這些實習機會將有助於擴大才能發展空間至最大化，以更精準地理解其專業不同形式的實踐，如：接待與陪同的能力，音樂教學實踐，參與規劃地區文化教育發展……

### 跨學科

### 強調多元文化的培訓項目

該培訓項目涵蓋所有音樂系別(製定針對所有器樂專業與聲樂專業的器樂與聲樂課程，如：樂團指揮、合唱指揮、視唱聽寫、音樂寫作技巧、音樂文化、作曲、早期古典音樂、古典至當代音樂、爵士樂、當今插電流行樂、都市街頭音樂、傳統音樂及其他)。此培訓項目極其注重課程之間的交叉性與互補性，通過體驗多種音樂藝術實踐來引導學生之間的相互交流與促進並提升其專業身份的認同。

### 項目教學法

#### 個性化培訓

通過藝術與教學項目實施的訓練方式提升學生的自主能力。這些項目符合學生的專業水平。本機構會根據每位學生入學之前曾接受過的培訓進行量身定制個性化教學。

#### 研究、創新與評論性思維

#### 通過調查法開展培訓

與所有高等教育院校相同，學習基礎知識及撰寫研究性文章是培訓的重要組成部分。在此培訓工作中，我們選擇優先採用「調查」法：音樂實踐、音樂學與民族音樂學、人類學、社會學、教學法等課程為主要基礎學科。這種通過調查與研究進行培訓的方式有助於促進教學法的創新，以便學生擁有高強的應變能力來適應當今高速發展及變換的職業環境。

## DE 與相關進修學習

### 大學對文憑的認可

Cefedem 的培訓內容均獲得諾曼地魯昂大學的認可，培訓結束後可選擇繼續進修教育科學與文化行業的課程，完成 20 個 ECTS 補充學分 (60 至 80 小時課程) 即可獲得學士學位。此外，完成 DE 的培訓後，也可選擇深造巴黎或里昂國立高等音樂舞蹈學院的法國國家高級音樂教師資格證書培訓課程，進而獲得法國國家高級音樂教師資格證 (C.A.)。

